

NACHRICHTEN

Tote Frau aus Wasser geborgen

LUZERN red. Auf der Höhe des Casinos in der Stadt Luzern ist am vergangenen Samstagabend um 23 Uhr eine Frau rund 30 Meter vom Seeufer regungslos im Vierwaldstättersee getrieben. Die von Passanten alarmierten Polizisten haben die Frau aus dem Wasser geborgen und versucht, sie zu reanimieren. Leider blieb dieser Versuch erfolglos. Simon Kopp, Sprecher der Staatsanwaltschaft Luzern, bestätigt den Vorfall auf Anfrage unserer Zeitung und sagt: «Wir gehen im Moment nicht von einem Verbrechen oder Unfall aus.»

Bachmann baut weiter aus



Im Migros-Fitnesscenter im Tribschen zieht bald die Bäckerei Bachmann ein. Im Bild die Geschäftsleitungsmittglieder Raphael Bachmann, Daniel Weber und Juliane Bachmann (von links).

Bild Dominik Wunderli

TRIBSCHEN Das bald frei werdende Fitnesscenter wird zur Backstube der Confiserie Bachmann. Zudem wird ihre Bahnhoffiliale ausgebaut.

bäude auf der Allmend. Die damit frei werdenden rund 2000 Quadratmeter Gewerbefläche hat die Confiserie Bachmann erworben. «Wir werden unsere Produktionsflächen erweitern», sagt Geschäftsführer Raphael Bachmann. Per Ende 2012 beginnt die Umgestaltung der Räume in einen Confiserie-Produktionsbereich. Diese soll zwei Jahre dauern und Bachmann rund 4 bis 5 Millionen Franken kosten. Damit erweitert das Unternehmen seine im Tribschen angesiedelte Produktionsstätte von 5000 auf 7000 Quadratmeter. Den alten Standort an der Werkhofstrasse 20 behält Bachmann bei und wird ihn ebenfalls schrittweise renovieren.

«Bereits Anfang 2013 werden wir mit der Produktion beim neuen Standort beginnen und die Umbauarbeiten etappenweise vornehmen», erklärt Bachmann. Bis 2014 sollten dann die gesamten 7000 Quadratmeter Produktionsflächen der beiden Standorte genutzt

werden können. Im ehemaligen Fitnesscenter sollen zudem rund 35 neue Arbeitsplätze geschaffen werden.

Mehr Kundenfläche beim Bahnhof

Als weitere Projekte baut Bachmann die grosse Filiale im Untergeschoss des Luzerner Bahnhofs um – Ende August soll zudem die Gelateria am Schweizerhofquai ihre Tore öffnen (Kasten).

Bisher war in die Lokalfläche der Bahnhoffiliale von 159 Quadratmetern eine kleine Backstube integriert. «Diese mussten wir aus Kapazitätsgründen schon vor einiger Zeit auslagern», so Bachmann. Mit der durch den Umbau frei werdenden Fläche von rund 50 Quadratmetern wird mit der Neueröffnung der Verkaufsstelle am 20. August der Kundenbereich vergrössert. Für den Umbau wird die Bachmann-Filiale ab dem 23. Juli geschlossen. Für diese Zeit richtet Bachmann eine provisorische Verkaufsstelle in der Nähe ein.

Quai-Gelateria verzögert sich

IMBISS bb. Mitte Juni sollte die Gelateria der Confiserie Bachmann am Schweizerhofquai eigentlich eröffnen (Ausgabe vom 23. März). «Wir werden erst Ende August eröffnen können», sagt nun Geschäftsführer Raphael Bachmann. Unterschätzte Schwierigkeiten mit der Installation der elektronischen Anlagen führten zur Verzögerung.

Platz ist eng

Auf einer Fläche von 25 Quadratmetern entsteht ein Pavillon, in dem nicht nur ein Glacestand von Bachmann Platz finden soll, sondern auch eine öffentliche WC-Anlage und ein Bushäuschen samt Billettautomat. «Wir wollen neben Glace auch Panini, Sandwiches, frische Waffeln und weitere Backwaren verkaufen», so Bachmann. Der Pavillon soll zudem ganzjährig betrieben werden. «Dies erfordert auf engem Raum komplexe elektronische Installationen wie Heizung und Wasserversorgung. Auch muss ein grosser Verteilkasten der EWL für die internen und umliegenden Elektroanlagen Platz finden.» Die Komplexität dieser Installationen sei unterschätzt worden und verzögere nun die Fertigstellung.

Empfindliche Umsatzeinbusse

Mehrkosten würden damit nicht anfallen. «Empfindlich ist für uns jedoch, dass wir damit einen fast zweimonatigen Umsatzausfall in der Verkaufsstelle am Quai in Kauf nehmen müssen», so Bachmann. Die Kosten für den Bau belaufen sich auf 850 000 Franken, welche zum grössten Teil von der Confiserie Bachmann übernommen werden.

Mit der Eröffnung dieser Verkaufsstelle wird Bachmann saisonal bedingt zwei 100-Prozent- und eine oder zwei 50-Prozent-Stellen schaffen. «In den Schönwettermonaten werden wir wohl bis zu vier Arbeitskräfte für den Stand benötigen. Im Winter dürften wir mit weniger Personal auskommen», so Bachmann.

NEUE LUZERNER ZEITUNG
IMPRESSUM
 Herausgeberin: Neue Luzerner Zeitung AG, Mailhofstrasse 76, Luzern. Verleger Erwin Bachmann, Präsident des Verwaltungsrates, E-Mail: erwin.bachmann@lzmedien.ch
 Verlag: Jürg Weber, Geschäfts- und Verlagsleiter; Ueli Kaltenrieder, Lesermarkt; Bruno Hegglin, Werbemarkt; Edi Lindegger, Anzeigenmarkt.
 Ombudsmann: Andreas Z'Graggen, andreas.zgraggen@luzernerzeitung.ch
 Redaktionsleitung Neue Luzerner Zeitung und Regionalausgaben: Chefredaktor: Thomas Bornhauser (TbB), Stv. Chefredaktoren: Jérôme Martinu (jem, Leiter regionale Ressorts), Dominik Buholzer (bu, Leiter Zentralschweiz am Sonntag); Gruppe Gesellschaft und Kultur: Arno Renggli (are); Sport: Andreas Ineichen (ain); Leiter Gestaltung, Bild und Illustration: Loris Succo (ls); Visueller Blattmacher: Sven Gallinelli (sg); Reporterpool: Benno Mattli (bem); Leiterin überregionale Ressorts: Nelly Keune (ny, Leiterin Markt/Wirtschaft); Online: Robert Bachmann (bac).
 Dienstchef: Nathalie Ehrenzweig (nez).
 Ressortleiter Politik: Jan Flückiger (fj); Stadt Luzern/Region Luzern: Susanne Balli (sb); Kanton Luzern: Lukas Nussbaumer (nus); Zentralschweiz: Cyril Aregger (ca); Sportjournal: René Leupi (le); Piazza: Hans Graber (hag); Dossier: Flurina Valsecchi (flv); Services/Apero: Natalie Ehrenzweig (nez); Foto/Bild: Lene Horn (LH).
 Adresse und Telefonnummern:
 Mailhofstrasse 76, Postfach, 6002 Luzern.
 Redaktion: Telefon 041 429 51 51, Fax 041 429 51 81, E-Mail: redaktion@luzernerzeitung.ch
 Abonnemente und Zustelldienst: Telefon 041 429 53 53, Fax 429 53 83, E-Mail: abo@lzmedien.ch
 Billetvorverkauf: Tel. 0900 000 299 (60 Rp./Min.).
 Anzeigen: Publicitas AG, LZ Corner, Pilatusstrasse 12, 6003 Luzern, Telefon 041 227 56 56, Fax 041 227 56 57, Inserate online aufgeben: www.publicitas.ch Postadresse: Publicitas AG, Mailhofstrasse 76, 6002 Luzern.
 Technischer Kundendienst Anzeigen: Telefon 041 227 56 56. Für Todesanzeigen an Sonn- und Feiertagen (bis 16 Uhr): E-Mail: insearte@lzmedien.ch oder Fax 041 429 51 46.
 Auflage: 121 371 Exemplare (Wemf-beglaubigte Gesamtauflage).
 Abonnementpreis: 12 Monate Fr. 416.–/6 Monate Fr. 216.– (inkl. 2,5% MWST).
 Technische Herstellung: Neue Luzerner Zeitung AG, Mailhofstr. 76, Postfach, 6002 Luzern, Tel. 041 429 52 52, Fax 041 429 52 89. Die irgendetwas geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Anzeigen oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird gerichtlich verfolgt.

ANZEIGE

MARKTPLATZ

Luzern will Bausparen

Die Mehrheit der Bevölkerung träumt von Wohneigentum. Bausparen erleichtert für junge Familien und für den Mittelstand den Erwerb von Wohneigentum: Ja zur Volksinitiative «Eigene vier Wände dank Bausparen».

Überparteiliches Komitee «Luzern will Bausparen»:

Karl Rigert, Buchrain, HEV-Präsident; Kurt Bischof, Hochdorf, HEV-Vorstand; Franz Brun, Ruswil, alt Nationalrat; Ruedi Burkard, Horw, Kantonsrat; Evelyn Dahinden, Geunsee; Urs Dickerhof, Emmen, Gemeinderat; Lucas Halter, Luzern, HEV-Geschäftsführer; Armin Hartmann, Schlierbach, Kantonsrat; Rolf Hermetschweiler, Luzern, Kantonsrat; Martin Koller, Kriens, HEV-Präsident; Erich Leuenberger, Nebikon, Gemeindeamann; Walter Lingg, Luzern, HEV-Vorstand; Margareth Lussi, Luzern, Geschäftsfrau; Markus Mächler, Luzern, Grossstadtrat; Hildegard Meier-Schöpfer, Willisau, Kantonsrätin; Pius Müller, Ruswil, Kantonsrat; Felix Müri, Emmen, Nationalrat; Marcel Omlin, Rothenburg, Kantonsrat; Rosy Schmid, Hildisrieden, Kantonsrätin; Werner Schmid, Luzern, Grossstadtrat; Reinhold Sommer, Schötz, Kantonsrat; Katja Staub, Adligenswil; Ruedi Stöckli, Meierskappel, Kantonsrat; Walter Stucki, Emmen, Kantonsrat; Hans-Jakob Studer, Luzern, HEV-Vorstand; Georges Theiler, Luzern, Ständerat; Hanspeter Wassmer, Horw, Verkauf; Martin Wicki, Schüpfheim, Treuhänder; Pius Zängerle, Adligenswil, Kantonsrat

Komitee «Luzern will Bausparen», c/o HEV Luzern, info@hev-luzern.ch

17. Juni
JA
 BAUSPAREN
 www.bausparen-ja.ch



Wir unterstützen die Kandidatur von Manuela Jost und Stefan Roth:

- Bachmann Mark
- Balmer Hans-Peter
- Buchwalder Daniela
- Bühler Ivo
- Burri Seppi
- Erni Fritz
- Fischer Roland
- Frey Urs M.
- Grüter Bachmann Laura
- Grüter Meinrad
- Huwlyer Jost
- Hunkeler Urs
- Howald Felix
- Lienert Jörg
- Sägesser Stefan
- Schmassmann Norbert
- Schmid Walter
- Schwegler Gregor
- Steiger Erwin
- von Segesser Adrian
- Wettstein Daniel
- Wicki Josef



MANUELA JOST IN DEN STADTRAT

STEFAN ROTH ALS STADTPRÄSIDENT

FÜR EINE STARKE MITTE

www.starke-mitte-luzern.ch

grünliberale

CVP

FDP Die Liberalen

starke-mitte-luzern.ch

 Ivo Bühler lic.iur. Rechtsanwalt Präsident CVP Stadt Luzern
ICH WÄHLE EINE STARKE MITTE!
 MANUELA JOST IN DEN STADTRAT
 STEFAN ROTH ALS STADTPRÄSIDENT

Hyundai Nissan Saab-service
Sedel Garage AG
 LUZERN
 Reusseggstr. 13 - 6020 Emmenbrücke
 Tel. 041 429 67 67 www.sedelgarage.ch

Dipl. Masseurin
 Spezial Massagen für Sie!
 Tel. 079 857 55 97 (keine Erotik)

Auch Kleinanzeigen haben Erfolg!

KEIN SONG DOPPELT! VON 8 BIS 17 UHR
VIELFALT
 Die beste Musik.
RADIO PILATUS